ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/260 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Φεβρουαρίου 2018

για την περάτωση της έρευνας σχετικά με την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013, στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μέσω εισαγωγών που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (ο «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

(1) Τον Ιούλιο του 2005, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 ([2]), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους («τροχοφόρα φορεία») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ» ή «Κίνα»). Τα μέτρα αυτά αποτελούνταν από έναν κατ' αξίαν δασμό αντιντάμπινγκ, που κυμαινόταν μεταξύ 7,6 % και 46,7 % («τα αρχικά μέτρα»).

(2) Τον Ιούλιο του 2008, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 684/2008 ([3]), το Συμβούλιο, μετά την αυτεπάγγελτη έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, αποσαφήνισε το πεδίο εφαρμογής των μέτρων και εξαίρεσε από τα αρχικά μέτρα αντιντάμπινγκ ορισμένα προϊόντα, παλετοφόρα ανυψωτικά, περονοφόρα ανυψωτικά, ψαλιδωτά ανυψωτικά και ζυγούς φορτηγών, τα οποία διαπιστώθηκε ότι διαφέρουν από τα τροχοφόρα φορεία, λόγω των χαρακτηριστικών, των ειδικών λειτουργιών και των τελικών τους χρήσεων.

(3) Τον Ιούνιο του 2009, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 499/2009 ([4]), το Συμβούλιο, ύστερα από έρευνα κατά της καταστρατήγησης δυνάμει του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού, επέκτεινε τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ ο οποίος εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες» και επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 στα τροχοφόρα φορεία και τα βασικά μέρη τους που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης είτε όχι.

(4) Τον Οκτώβριο του 2011, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 ([5]), το Συμβούλιο, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων καταγωγής ΛΔΚ.

(5) Τον Απρίλιο του 2013, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013 ([6]), το Συμβούλιο, κατόπιν ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 και επέβαλε δασμολογικό συντελεστή 70,8 % σε όλες τις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων καταγωγής ΛΔΚ στην Ένωση.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

([2]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2005, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και για την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 189 της 21.7.2005, σ. 1).

([3]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 684/2008 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2008, για την αποσαφήνιση του πεδίου εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 192 της 19.7.2008, σ. 1).

([4]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 499/2009 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2009, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης είτε όχι (ΕΕ L 151 της 16.6.2009, σ. 1).

([5]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, της 10ης Οκτωβρίου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης είτε όχι, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 268 της 13.10.2011, σ. 1).

([6]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 112 της 24.4.2013, σ. 1).

(6) Τον Σεπτέμβριο του 2014, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 946/2014 ([1]), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή»), κατόπιν επανεξέτασης για νέο εξαγωγέα σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, τροποποίησε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011, επιβάλλοντας ατομικό δασμολογικό συντελεστή 54,1 % στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων από την εταιρεία Ningbo Logitrans Handling Equipment Co.

(7) Τον Αύγουστο του 2016, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/1346 ([2]), η Επιτροπή, ύστερα από έρευνα κατά της καταστρατήγησης δυνάμει του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού, επέκτεινε τον ισχύοντα οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ελαφρώς τροποποιημένων τροχοφόρων φορείων που φέρουν σύστημα ένδειξης βάρους το οποίο δεν είναι ενσωματωμένο στη βάση (τις περόνες) καταγωγής ΛΔΚ.

(8) Τον Νοέμβριο του 2017, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/2206 ([3]), το Συμβούλιο, κατόπιν δεύτερης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων καταγωγής ΛΔΚ.

(9) Τα ισχύοντα επί του παρόντος μέτρα είναι οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής ΛΔΚ, ο οποίος αποτελείται από κατ' αξίαν δασμό ύψους 70,8 %.

1.2. **Αίτηση**

(10) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να διερευνήσει την ενδεχόμενη καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής ΛΔΚ, μέσω εισαγωγών που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι, και για να επιβάλει την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών.

(11) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 6 Ιουνίου 2017 από δύο ενωσιακούς παραγωγούς τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, την Toyota Material Handling Manufacturing Sweden AB και την PR Industrial S.r.l. («οι αιτούντες»).

(12) Η αίτηση περιλάμβανε επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τη μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της Ένωσης, της ΛΔΚ και του Βιετνάμ, μεταβολή η οποία φαίνεται ότι προέκυπτε από μια πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία, εκτός από την επιβολή του δασμού, δηλαδή την αποστολή του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση μέσω Βιετνάμ, έπειτα από την υποβολή του σε εργασίες συναρμολόγησης στο Βιετνάμ. Η αίτηση περιλάμβανε επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι εν λόγω εργασίες συναρμολόγησης αποτελούν καταστρατήγηση, καθώς τα κινεζικά μέρη αντιστοιχούν σε πάνω από το 60 % της συνολικής αξίας του συναρμολογημένου προϊόντος και η προστιθέμενη αξία κατά τις εργασίες συναρμολόγησης είναι μικρότερη από το 25 % του κόστους κατασκευής.

(13) Επιπλέον, η αίτηση περιείχε επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία, αφενός, η πρακτική που περιγράφεται ανωτέρω υπονομεύει τα επανορθωτικά αποτελέσματα των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ όσον αφορά τόσο τις ποσότητες όσο και τις τιμές και, αφετέρου, οι τιμές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί προηγουμένως για το υπό εξέταση προϊόν.

1.3. **Υπό εξέταση προϊόν και προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας**

(14) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας έρευνας είναι τα τροχοφόρα φορεία και τα βασικά μέρη τους, δηλαδή οι βάσεις και τα υδραυλικά τους συστήματα, που επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 8427 90 00 και ex 8431 20 00, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Για τον σκοπό του παρόντος κανονισμού, τα τροχοφόρα φορεία είναι φορεία με τροχούς που στηρίζουν περόνες ανύψωσης για τον χειρισμό παλετών, τα οποία έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να ωθούνται, να έλκονται ή να οδηγούνται με το χέρι επί ομαλής, επίπεδης, σκληρής επιφάνειας από πεζό χειριστή που χρησιμοποιεί αρθρωτό βραχίονα. Τα τροχοφόρα φορεία έχουν σχεδιαστεί αποκλειστικά για την ανύψωση φορτίου, με τη μόχλευση του βραχίονα, σε ύψος επαρκές για τη μεταφορά του φορτίου και δεν προορίζονται για οποιεσδήποτε άλλες πρόσθετες λειτουργίες ή χρήσεις, όπως για παράδειγμα i) τη μετακίνηση και την ανύψωση φορτίων, έτσι ώστε να τοποθετούνται υψηλότερα ή για να βοηθούν στην αποθήκευση φορτίων (παλετοφόρα ανυψωτικά)· ii) τη στοίβαξη μιας παλέτας επάνω στην άλλη (περονοφόρα ανυψωτικά)· iii) την ανύψωση του φορτίου σε επίπεδο εργασίας (ψαλιδωτά ανυψωτικά)· ή iv) την ανύψωση και ζύγιση φορτίων (ζυγοί φορτηγών) («το υπό εξέταση προϊόν»).

([1]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 946/2014 της Επιτροπής, της 4ης Σεπτεμβρίου 2014, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης για «νέο εξαγωγέα» σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 265 της 5.9.2014, σ. 7).

([2]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/1346 της Επιτροπής, της 8ης Αυγούστου 2016, για την επέκταση στις εισαγωγές ελαφρώς τροποποιημένων τροχοφόρων φορείων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 214 της 9.8.2016, σ. 1).

([3]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/2206 της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 314 της 30.11.2017, σ. 12).

(15) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι το ίδιο με εκείνο που αναφέρεται ανωτέρω, αλλά αποστέλλεται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι, και επί του παρόντος υπάγεται στους ίδιους κωδικούς ΣΟ με το υπό εξέταση προϊόν («το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας»).

(16) Η έρευνα κατέδειξε ότι τα τροχοφόρα φορεία και τα βασικά μέρη τους, όπως ορίζονται ανωτέρω, που εξάγονται από τη ΛΔΚ στην Ένωση και εκείνα που αποστέλλονται από το Βιετνάμ παρουσιάζουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και έχουν τις ίδιες χρήσεις και, επομένως, πρέπει να θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

1.4. **Έναρξη έρευνας**

(17) Η Επιτροπή, αφού κατέληξε στο συμπέρασμα, έχοντας ενημερώσει τα κράτη μέλη, ότι υπάρχουν επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, αποφάσισε να ερευνήσει την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους καταγωγής Κίνας και να υπαγάγει σε καταγραφή τις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι.

(18) Η έρευνα ξεκίνησε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1348 της Επιτροπής [1] («ο κανονισμός για την έναρξη της έρευνας»).

1.5. **Περίοδος έρευνας και περίοδος αναφοράς**

(19) Η έρευνα κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως τις 30 Ιουνίου 2017 («η περίοδος έρευνας»). Για την περίοδο έρευνας συλλέχθηκαν στοιχεία προκειμένου να εξεταστεί, μεταξύ άλλων, η εικαζόμενη μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μετά την επιβολή των μέτρων και μετά την αύξηση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013, καθώς και η ύπαρξη μιας πρακτικής, διαδικασίας ή εργασίας για την οποία δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία, εκτός από την επιβολή του δασμού. Συλλέχθηκαν αναλυτικότερα στοιχεία για την περίοδο αναφοράς από την 1η Ιουλίου 2016 έως τις 30 Ιουνίου 2017 («η περίοδος αναφοράς»), ώστε να εξεταστεί αν οι εισαγωγές υπονόμευαν τα επανορθωτικά αποτελέσματα των ισχυόντων μέτρων ως προς τις τιμές και/ή τις ποσότητες, καθώς και αν υπήρξε ντάμπινγκ.

1.6. **Έρευνα**

(20) Η Επιτροπή ενημέρωσε επισήμως σχετικά με την έναρξη της έρευνας τις αρχές της ΛΔΚ και του Βιετνάμ, τους παραγωγούς-εξαγωγείς και τους εμπόρους σ' αυτές τις χώρες, τους ενωσιακούς εισαγωγείς που είναι γνωστό ότι έχουν εκδηλώσει ενδιαφέρον, καθώς και τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Απεστάλησαν ερωτηματολόγια στους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ και του Βιετνάμ που ήταν γνωστοί στην Επιτροπή ή που αναγγέλθηκαν εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στην αιτιολογική σκέψη 15 του κανονισμού για την έναρξη της έρευνας. Ερωτηματολόγια απεστάλησαν και σε εισαγωγείς στην Ένωση.

(21) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας.

(22) Αναγγέλθηκαν τρεις εταιρείες στο Βιετνάμ, από τις οποίες η μία δεν είχε ξεκινήσει την παραγωγή τροχοφόρων φορείων κατά την περίοδο της έρευνας, και τέσσερις μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς.

(23) Δύο βιετναμέζικες εταιρείες απάντησαν στο ερωτηματολόγιο και ζήτησαν εξαίρεση από την ενδεχόμενη επέκταση των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(24) Τέσσερις μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς στην Ένωση απάντησαν στο ερωτηματολόγιο.

---

[1] Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1348 της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2017, για την έναρξη έρευνας σχετικά με την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013, στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, από εισαγωγές που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ ή όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή (ΕΕ L 188 της 20.7.2017, σ. 1).

(25) Πραγματοποιήθηκαν επιτόπιοι έλεγχοι στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών στο Βιετνάμ:

— Vietmachine Producing and Trading Co., Ltd, και

— D&D Technologies Co., Ltd.

2. **ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ**

2.1. **Γενικές παρατηρήσεις**

(26) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, για να αξιολογηθεί η πιθανή καταστρατήγηση πρέπει να αναλυθούν διαδοχικά τα ακόλουθα στοιχεία:

— κατά πόσον υπήρξε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της ΛΔΚ και της Ένωσης,

— αν η μεταβολή αυτή οφειλόταν σε πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική αιτιολόγηση, εκτός από την επιβολή των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ,

— αν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για ζημία ή στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι τα επανορθωτικά αποτελέσματα των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ υπονομεύονταν όσον αφορά τις τιμές και/ή τις ποσότητες του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, και

— αν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί στο παρελθόν για το υπό εξέταση προϊόν.

(27) Στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας, δεδομένου ότι τα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλαν οι αιτούντες στην αίτηση έδειξαν ότι πραγματοποιήθηκαν εργασίες συναρμολόγησης στο Βιετνάμ, η Επιτροπή ανέλυσε ειδικότερα κατά πόσον πληρούνται τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, και ιδίως:

— κατά πόσον οι εργασίες συναρμολόγησης άρχισαν ή αυξήθηκαν σημαντικά από την έναρξη της έρευνας αντιντάμπινγκ ή αμέσως πριν από αυτήν, και αν τα χρησιμοποιούμενα μέρη προέρχονται από τη χώρα που υπόκειται στα μέτρα, και

— αν τα μέρη αντιπροσωπεύουν ποσοστό 60 % τουλάχιστον της συνολικής αξίας των μερών του συναρμολογημένου προϊόντος και αν η προστιθέμενη αξία των μερών που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συναρμολόγησης ή συμπλήρωσης υπερβαίνει το 25 % του κόστους κατασκευής.

(28) Οι πληροφορίες που υπέβαλαν οι δύο βιετναμέζικες εταιρείες για τις εξαγωγικές πωλήσεις μπόρεσαν να συμφωνήσουν με τα διαθέσιμα στοιχεία στη βάση δεδομένων Comext [1] για τις εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας από το Βιετνάμ. Συνεπώς, θεωρήθηκε ότι οι εταιρείες αυτές ήταν οι μοναδικοί εξαγωγείς του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας από το Βιετνάμ στην Ένωση κατά την περίοδο αναφοράς.

2.2. **'Οροι του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο α): έναρξη ή σημαντική αύξηση των εργασιών**

(29) Για αμφότερες τις εταιρείες, ο όγκος των πωλήσεων στην ενωσιακή αγορά αυξήθηκε σταθερά μεταξύ του 2013 —όταν ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ αυξήθηκε σε 70,8 % με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013— και της περιόδου αναφοράς. Και οι δύο εταιρείες υπερτριπλασίασαν τον όγκο των πωλήσεών τους στην ενωσιακή αγορά κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου. Πριν από το 2013 η ποσότητα που εξήγαγαν οι εν λόγω εταιρείες στην ενωσιακή αγορά ήταν αμελητέα ή μηδενική. Παράλληλα, οι κινεζικές εξαγωγές στην ενωσιακή αγορά του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας μειώθηκαν σημαντικά κατά 65 %. Επομένως, συνάγεται το συμπέρασμα ότι υπήρξε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της ΛΔΚ και της Ένωσης, αφενός, και της Ένωσης και του Βιετνάμ, αφετέρου, και ότι, ως εκ τούτου, πληρούνταν ο όρος που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

2.3. **'Οροι του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο β): κριτήρια για ποσοστά 60 % και 25 %**

(30) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, προκειμένου να αποδειχθεί η ύπαρξη καταστρατήγησης, η Επιτροπή έπρεπε να ελέγξει αν τα εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται στις εργασίες συναρμολόγησης από τις χώρες που υπόκεινται στα μέτρα αποτελούσαν το 60 % ή περισσότερο της συνολικής αξίας των μερών του συναρμολογημένου προϊόντος και αν η προστιθέμενη αξία των μερών που χρησιμοποιούνται δεν υπερέβαινε το 25 % του κόστους κατασκευής.

[1] Η Comext είναι βάση δεδομένων για τις στατιστικές εξωτερικού εμπορίου την οποία διαχειρίζεται η Eurostat.

i) *Πρώτο κριτήριο: Τα εξαρτήματα αντιπροσωπεύουν ποσοστό ίσο με το 60 % της συνολικής αξίας του συναρμολογημένου προϊόντος*

(31) Για αμφότερες τις συνεργαζόμενες εταιρείες διαπιστώθηκε ότι τα μέρη που προέρχονται από τη χώρα που υπόκειται στα μέτρα δεν συνιστούσαν το 60 % ή περισσότερο της συνολικής αξίας των μερών του συναρμολογημένου προϊόντος.

(32) Κατά συνέπεια, οι εργασίες συναρμολόγησης που πραγματοποιήθηκαν από τις συνεργαζόμενες βιετναμέζικες εταιρείες δεν μπορούν να θεωρηθούν ως καταστρατήγηση κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

ii) *Δεύτερο κριτήριο: Η προστιθέμενη αξία των μερών που χρησιμοποιούνται υπερβαίνει το 25 %*

(33) Αφού η έρευνα έδειξε ότι το κριτήριο του 60 % δεν πληρούνταν και ότι οι εργασίες συναρμολόγησης δεν μπορούν να θεωρηθούν ως καταστρατήγηση κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, δεν θεωρήθηκε αναγκαίο να εξεταστεί το δεύτερο κριτήριο.

2.4. **'Οροι του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο γ): υπονόμευση των επανορθωτικών συνεπειών του δασμού και απόδειξη του ντάμπινγκ**

(34) Αφού η έρευνα έδειξε ότι το κριτήριο του 60 % δεν πληρούνταν και ότι οι εργασίες συναρμολόγησης δεν μπορούν να θεωρηθούν ως καταστρατήγηση κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, δεν θεωρήθηκε αναγκαίο να εξεταστούν αυτές οι πτυχές.

(35) Δεδομένου ότι οι δύο εταιρείες που αποτέλεσαν αντικείμενο της έρευνας αντιπροσωπεύουν το 100 % των εισαγωγών από το Βιετνάμ κατά την περίοδο αναφοράς, δεν κατέστη δυνατό να αποδειχθεί ότι τα ισχύοντα μέτρα έναντι της Κίνας καταστρατηγούνται από εισαγωγές που αποστέλλονται από το Βιετνάμ.

3. **ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ**

(36) Με βάση τις διαπιστώσεις που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 30 έως 32, η τρέχουσα έρευνα για την καταστρατήγηση των μέτρων θα πρέπει να περατωθεί. Ως εκ τούτου, η καταγραφή των εισαγωγών τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι, καταγραφή η οποία εισήχθη με τον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας, πρέπει να διακοπεί και να καταργηθεί ο εν λόγω κανονισμός.

(37) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιώδη περιστατικά και τις διαπιστώσεις βάσει των οποίων η Επιτροπή εκδήλωσε την πρόθεση να περατώσει την έρευνα και τους δόθηκε η ευκαιρία να διατυπώσουν σχετικά σχόλια. Τα σχόλια που ελήφθησαν δεν συνηγορούν υπέρ της αλλαγής των ανωτέρω συμπερασμάτων.

(38) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η έρευνα που κινήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1348 προκειμένου να καθοριστεί αν οι εισαγωγές στην Ένωση τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, δηλαδή βάσεων και υδραυλικών συστημάτων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 8427 90 00 και ex 8431 20 00, που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι (κωδικοί TARIC 8427 90 00 13 και 8431 20 00 13) καταστρατηγούν τα μέτρα που έχουν επιβληθεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, περατώνεται με την παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές διακόπτουν την καταγραφή των εισαγωγών που είχε επιβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/1348 της Επιτροπής.

Άρθρο 3

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1348 της Επιτροπής καταργείται.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Φεβρουαρίου 2018.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER